

Bản án số: 112 /2019/HS-PT

Ngày: 08-8- 2019.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN

Thành phần hội Đ xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Lan Phương

Các Thẩm phán: Ông Đặng Minh Tuấn

Bà Đỗ Anh Dân

- Thư ký phiên tòa: Bà Diệp Thu Trang – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Bà Đinh Thị Thu Huyền - Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 08 tháng 8 năm 2019, tại Hội trường Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 88/2019/TLPT-HS ngày 10 tháng 7 năm 2019 đối với các bị cáo Dương Văn S, Dương Xuân Đ, Dương Xuân S1 do có kháng cáo của người bị hại đối với bản án Hình sự sơ thẩm số 57/2019/HS-ST ngày 31 tháng 5 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên.

*** Các bị cáo bị kháng cáo:**

1. Dương Văn S, sinh ngày 15/5/1989 tại tỉnh Thái Nguyên; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Xóm N 1, xã UK, huyện PB, tỉnh Thái Nguyên; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Dương Văn T (đã chết); con bà Dương Thị Đ, sinh năm 1955; Có vợ là Đặng Thị H1, sinh năm 1989 và có 01 con sinh năm 2014; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam ngày nào; Hiện đang tại ngoại. (Có mặt tại phiên tòa).

2. Dương Xuân Đ, sinh ngày 09/12/1989 tại tỉnh Thái Nguyên; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Xóm Nam 1, xã UK, huyện PB, tỉnh Thái Nguyên; Trình độ văn hóa: 9/12; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam Con ông Dương Xuân Đ1 (đã chết); con bà Dương Thị P, sinh năm 1971; Gia đình có 03 anh chị em, bị cáo là con thứ nhất; Chưa có vợ; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam ngày nào; Hiện đang tại ngoại. (Có mặt tại phiên tòa).

3. Dương Xuân S1, sinh ngày 06/12/1991 tại tỉnh Thái Nguyên; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Xóm N 1, xã UK, huyện PB, tỉnh Thái Nguyên; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: 10/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Dương Xuân Đ1 (đã chết); con bà Dương Thị P, sinh năm 1971; Gia đình có 03 anh chị em, bị cáo là con thứ hai; Chưa có vợ; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam ngày nào; Hiện đang tại ngoại. (Có mặt tại phiên tòa).

* Người bị hại kháng cáo:

Anh: Dương Nghĩa H, sinh năm 1993 (có mặt).

Trú tại: Xóm TS 9, xã XP, huyện PB, tỉnh Thái Nguyên.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào khoảng tháng 3 năm 2016, anh Dương Văn H2 có cho anh Dương Văn X (Là người cùng xóm) vay số tiền 10.000.000đ. Sau nhiều lần hẹn trả tiền nhưng anh X không trả cho anh H2 nên anh H2 đã nhờ Phan Văn D đòi hộ H2 số tiền X nợ H2, D Đ ý. Ngày 29/5/2017, D gọi điện cho bạn là Dương Nghĩa H để nhờ H chỉ đường S nhà X, D không nói với H là mục đích đi S nhà X để làm gì, (theo D khai do D làm kinh doanh, môi giới mua bán đất nên khi biết X có nhu cầu bán đất và D có nhu cầu mua đất nên S hỏi mua đất của X), H Đ ý chỉ đường cho D S nhà X. Khoảng 17 giờ ngày 29/5/2017, D thuê xe taxi biển kiểm soát 20A- 167.99 của hãng taxi Bình An do anh Nguyễn Văn H3 điều khiển chở D đi từ thị xã Phổ Yên S huyện PB để đón H, H rủ thêm bạn của H là Nguyễn Đình D đi cùng để chỉ đường. Khi đến nhà anh X (anh X mở quán bán bia tại nhà) thì nhóm của D gặp anh X cùng vợ là chị Đặng Thị H4 và 03 con nhỏ đang ở nhà. Anh X mời nhóm của D vào bàn uống nước, sau đó Phan Văn D yêu cầu anh X phải trả số tiền là 10.000.000đ mà anh X đã vay của anh H2. Anh Dương Văn X không có tiền trả mà hẹn đến hôm khác sẽ trả trực tiếp cho anh Dương Văn H2, Phan Văn D không Đ ý và yêu cầu anh X phải trả tiền luôn. Thấy nhóm của D không Đ ý cho trì hoãn việc trả tiền, anh X nói với nhóm của D đợi khoảng 30 phút để anh X đi vay tiền, nhóm của D đồng ý và ngồi tại nhà anh X đợi. Anh Dương Văn X đi xe máy một mình xuống nhà mẹ đẻ ở cùng xóm để vay tiền nhưng không được, sau đó anh X có gọi điện cho ông Dương Văn C là Công an viên xã UK nói với ông C là nhà X có nhóm xã hội đen đến đòi nợ và nhờ ông C đến can thiệp. Lúc này trong nhà anh X chỉ có chị H4 cùng 3 cháu nhỏ và nhóm của H, chị H4 đã gọi điện cho anh Dương Văn S (là anh trai của anh Dương Văn X, hiện đã chết), anh S đã gọi điện cho Dương Văn T1, T1 gọi điện cho Dương Văn S cùng đến nhà anh X. Dương Văn Đ ở nhà thì nghe mẹ của Đ nói là có nhóm người đến nhà anh X đòi nợ nên đi S nhà X, Dương Xuân S1 nghe nói chuyện là có nhóm người đến nhà anh X đòi nợ nên đi đến nhà X. Khi anh X đi khỏi nhà khoảng 20 phút thì Dương Văn S,

Dương Xuân S1, Dương Xuân Đ, Dương Văn T1, Dương Văn S đi đến nhà anh X. Nhóm của S đi vào và gọi chị H4 rót bia để uống, S hỏi chị H4 là “Ai là người đến nhà đòi nợ” thì chị H4 chỉ ra phía nhóm của Phan Văn D đang ngồi tại bàn trong quán là người đến đòi nợ. S đi ra bàn bi-a nhà anh X cầm 01 chiếc gậy bi-a bằng gỗ, S cầm gậy trên tay phải đi đến trước mặt Dương Nghĩa H và nói “Thằng nào đến đòi nợ” rồi S vung gậy lên vụt 01 nhát theo hướng từ trên xuống dưới về phía đầu của Dương Nghĩa H, H dùng tay trái giơ lên đỡ gậy khiến chiếc gậy bi-a bị gãy nhưng phần đầu gậy bi-a đã đập vào đỉnh chằm bên trái của H. Sau đó H dùng tay túm được chiếc gậy bị gãy S đang cầm, cả hai giằng co chiếc gậy. Thấy có xô xát đánh nhau, Phan Văn D, Nguyễn Đình D, Nguyễn Văn H3 đã bỏ chạy ra ngoài cửa quán, anh Dương Văn S đuổi theo ra ngoài đường. Đ và S1 chạy ra kéo cửa cuốn của nhà anh X xuống. Lúc này trong nhà anh X chỉ có Dương Văn S, Dương Xuân Đ, Dương Xuân S1, Dương Văn T1, Dương Nghĩa H, chị Đặng Thị H4 và con chị H4. Thấy Dương Nghĩa H và Dương Văn S đang giằng co chiếc gậy, Dương Xuân Đ chạy đến phía bàn bi-a nhà anh X cầm 01 chiếc gậy bi-a bằng gỗ tiến đến chỗ S và H. H và S đang đối mặt vào nhau, Đ đứng phía sau H và cách nhau khoảng 01 mét, Đ cầm phần đầu to của gậy bi-a trên tay phải vung lên vụt 01 nhát theo hướng từ trên xuống dưới trúng vào bả vai phải của Dương Nghĩa H. Sau đó Dương Văn S và Dương Xuân Đ cùng nhau vật Dương Nghĩa H. Thấy vậy Dương Văn S1 chạy đến cùng Dương Xuân Đ, Dương Văn S vật ngã Dương Nghĩa H xuống nền nhà anh X, tiếp tục đánh H, Dương Văn T1 thấy H bị vật lộn ngã xuống nền nhà đã vào trong nhà anh X lấy dây ra rồi cùng với S, S1, Đ trói tay và chân của H lại với mục đích để báo cáo Công an đến giải quyết. Khoảng 05 phút sau, ông Dương Văn C là Công an viên xã UK đến yêu cầu mở cửa. Khi thấy H bị trói nằm dưới nền nhà, ông Dương Văn C yêu cầu những người có mặt trong quán cởi trói cho H và đưa H đi đến Trạm y tế xã UK để sơ cứu, sau đó được đưa đi Bệnh viện đa khoa huyện Phú Bình cấp cứu, rồi chuyển đến Bệnh viện đa khoa Trung ương Thái Nguyên điều trị từ ngày 29/5/2017 đến ngày 01/6/2017 thì được xuất viện.

Tài sản của nhà anh X bị hư hỏng gồm: 01 mặt bàn đá, 02 gậy bi-a bằng gỗ và 01 điều cây bằng tre.

Anh Dương Nghĩa H có đơn trình báo sự việc đến Cơ quan cảnh sát điều tra huyện Phú Bình yêu cầu giải quyết theo quy định của pháp luật.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 370/TgT ngày 30/11/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Thái Nguyên kết luận đối với thương tích của Dương Nghĩa H, như sau:

- Dấu hiệu chính qua giám định: Chấn động não điều trị đã khỏi, có 01 vết sẹo kích thước trung bình vùng thái dương đỉnh phải; 01 vết sẹo kích thước nhỏ vùng thái dương đỉnh trái; 01 vết sẹo kích thước nhỏ mặt trước cẳng chân trái.

- Tỷ lệ tổn thương do thương tích gây nên hiện tại là 07%. Áp dụng theo phương pháp cộng lùi.

- Cơ chế hình thành vết thương: Do vật tày cứng có góc cạnh gây nên.

Ngày 17/5/2018, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Bình có công văn số 330 đề nghị Trung tâm pháp y tỉnh Thái Nguyên giải thích tỷ lệ phần trăm thương tích trên cơ thể của Dương Nghĩa H. Cùng ngày, Trung tâm pháp y tỉnh Thái Nguyên có công văn số 246/CV-TTPY ngày 17/5/2018, giải thích kết luận giám định thương tích như sau:

Chấn động não điều trị khỏi và các vị trí khác trên cơ thể của Dương Nghĩa H không còn dấu vết của thương tích nên giám định viên không xác định tỷ lệ phần trăm thương tích.

Giám định viên xác định tỷ lệ phần trăm thương tích như sau:

+ Sẹo vùng thái dương đỉnh (p) tỷ lệ thương tích 3%

+ Sẹo vùng thái dương đỉnh (T) tỷ lệ 3%

+ Sẹo trước mặt cẳng chân (T) tỷ lệ 1%.

Cộng lùi: $3\% + 3\% + 1\% = 6,85\%$ (làm tròn 7%)

Tại bản kết luận định giá tài sản số 205 ngày 07/5/2018, Hội đồng định giá tài sản huyện Phú Bình kết luận giá trị của 01 mặt bàn đá đã cũ có giá trị 650.000đ, 02 gậy bi-a bằng gỗ có giá trị 50.000đ, 01 điều cày bằng tre đã cũ có giá trị 0 đồng. Tổng trị giá là 700.000đ.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 57 ngày 31/5/2019 Tòa án nhân dân huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm, quyết định:

Tuyên bố: Các bị cáo Dương Văn S, Dương Xuân Đ và Dương Xuân S1 phạm tội “Cố ý gây thương tích”;

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, điểm b, i, s khoản 1 Điều 51, Điều 17 và Điều 65 của Bộ luật hình sự, xử phạt: Các bị cáo Dương Văn S, Dương Xuân Đ mỗi bị cáo 12 tháng tù cho hưởng án treo; bị cáo Dương Xuân S1 09 tháng tù cho hưởng án treo. Ngoài ra bản án sơ thẩm còn Quyết định bồi thường trách nhiệm Dân sự, xử lý vật chứng, buộc các bị cáo chịu án phí và thông báo quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 10/6/2019 người bị hại anh Dương Nghĩa H kháng cáo đề nghị tăng hình phạt tù và chuyển tù giam đối với các bị cáo.

Tại phiên tòa người bị hại giữ nguyên nội dung kháng cáo. Các bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội.

Phần kết luận tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tóm tắt nội dung vụ án, phân tích tính chất vụ án, nhân thân các bị cáo, tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, các bị cáo đã khắc phục một phần thiệt hại cho người bị hại do đó Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng cho các bị cáo tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự là có căn cứ. Tại phiên tòa hôm nay người bị hại không đưa ra

được căn cứ nào mới. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của người bị hại anh Dương Nghĩa H, giữ nguyên bản án sơ thẩm số 57 ngày 31/5/2019 Tòa án nhân dân huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên

Các bị cáo không tranh luận gì.

Người bị hại tranh luận: Do các bị cáo không thăm hỏi và bồi thường gì nên đề nghị Hội đồng xét xử tăng hình phạt tù và không cho các bị cáo hưởng án treo.

Lời nói sau cùng các bị cáo ân hận với hành vi của mình đã gây ra cho người bị hại, đề nghị Hội đồng xét xử tạo điều kiện cho các bị cáo được hưởng án treo cải tạo tại địa phương.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của người bị hại anh Dương Nghĩa H làm trong hạn luật định được đưa ra xét xử theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm các bị cáo Dương Văn S, Dương Xuân Đ, Dương Xuân S1 khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như bản án sơ thẩm đã mô tả: Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 29/5/2017 sau khi nghe anh trai là Dương Văn T1 gọi nói tại nhà anh Dương Văn X anh trai của S có tốp người đến đòi nợ thuê, Dương Văn S đi đến nhà anh X, lúc đến nhà anh X thì có Dương Xuân S1, Dương Xuân Đ, Dương Văn T1, Dương Văn S cũng có mặt, cả nhóm gọi chị H4 rót bia để uống, S hỏi chị H4 “Ai là người đến nhà đòi nợ”, chị H4 chỉ ra phía nhóm của Phan Văn D, Nguyễn Đình D, Nguyễn Văn H3, Dương Nghĩa H, Dương Văn S lấy 01 gậy bi-a bằng gỗ S trước mặt H “Thằng nào đến đòi nợ”, S vung gậy vụt hướng từ trên xuống dưới về phía đầu H, H giơ tay đỡ nhưng phần đầu chiếc gậy đã đập vào đỉnh chằm bên trái, thấy đánh nhau Phan D và Đình D cùng anh H3 bỏ chạy, Đ và S1 sập cửa xuống H và bị cáo S giằng co nhau chiếc gậy, gậy bị gãy, lúc này Đ cầm một chiếc gậy bi-a khác vụt về phía vai phải của H, S1 xông vào hỗ trợ đánh H. Hậu quả anh H bị thương tổn thương 7%. Thiệt hại tài sản nhà anh X 700.000đ.

Với hành vi trên Tòa án nhân dân huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên đã xét xử các bị cáo Dương Văn S, Dương Xuân Đ, Dương Xuân S1 về tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của người bị hại anh Dương Nghĩa H, Hội đồng xét xử xét thấy: Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm sức khỏe của công dân trái pháp luật, gây mất trật tự trị an xã hội. Tại phiên tòa người bị hại anh Dương Nghĩa H cho rằng các bị cáo không thăm hỏi và không

bồi thường cho người bị hại là chưa chính xác vì theo tài liệu trong hồ sơ thể hiện, sau khi phạm tội mỗi bị cáo đã nộp 1.000.000đ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Phú Bình để bồi thường cho anh H, mặc dù việc khắc phục đó là chưa đáng kể tuy nhiên theo quy định của pháp luật các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa phúc thẩm các bị cáo đã thấy được lỗi của mình công khai xin lỗi người bị hại. Các bị cáo nhân thân chưa có tiền án, tiền sự, thành khẩn, ăn năn hối cải khai nhận hành vi phạm tội, các bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào, các bị cáo có nơi cư trú rõ ràng. Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét tính chất vụ án, mức độ hành vi của các bị cáo xử phạt đối với các bị cáo Dương Văn S, Dương Xuân Đ mỗi bị cáo 12 tháng tù cho hưởng án treo 24 tháng thử thách, Dương Xuân S1 09 tháng tù cho hưởng án treo 18 tháng thử thách. Người bị hại anh Dương Nghĩa H không xuất trình được các căn cứ nào mới để đề nghị Hội đồng xét xử tăng hình phạt tù và chuyển phạt tù giam đối với các bị cáo. Do đó cần giữ nguyên mức hình phạt như bản án sơ thẩm đã xử phạt đối với các bị cáo, cũng đủ tác dụng giáo dục đối với các bị cáo, thể hiện tính khoan hồng trong pháp luật Nhà nước ta.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị Hội đồng xét xử không xét lại.

Đề nghị của Viện kiểm sát tại phiên tòa hôm nay là có căn cứ chấp nhận.

Vì các lẽ trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự,

Không chấp nhận kháng cáo của người bị hại anh Dương Nghĩa H. Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 57 ngày 31/5/2019 của Tòa án nhân dân huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên.

Tuyên bố: Các bị cáo Dương Văn S, Dương Xuân Đ và Dương Xuân S1 phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

1. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, điểm b, i, s khoản 1 Điều 51, Điều 17; Điều 58; Điều 65 của Bộ luật hình sự, xử phạt:

- Bị cáo Dương Văn S 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 24 (hai mươi bốn) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

- Bị cáo Dương Xuân Đ 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 24 (hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

- Bị cáo Dương Xuân S1 09 (chín) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 (mười tám) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao các bị cáo S, Đ, S1 về Ủy ban nhân dân xã UK, huyện PB, tỉnh Thái Nguyên giám sát giáo dục trong thời gian thử thách; nếu các bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách các bị cáo Dương Văn S, Dương Xuân Đ, Dương Xuân S1 cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

3. Án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH về án phí. Các bị cáo Dương Văn S, Dương Xuân Đ và Dương Xuân S1 các bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án ./.

Nơi nhận:

- VKSTỉnhTN; Sở TP;
- TAND H. Phú Bình;
- VKSND H.Phú Bình;
- CA H.Phú Bình;
- UBND xã Úc Kỳ,H.Phú Bình;
- THADS H.Phú Bình;
- Các bị cáo;
- Lưu hồ sơ./.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nguyễn Thị Lan Phương